

La Biblioteca de Iturralde y Suit

Ignacio PANIZO SANTOS*

Para el bibliófilo, el momento más emocionante y taquicárdico del día es el de la llegada del correo, placer que, por desgracia, sólo es dable disfrutar cinco veces por semana (¡qué largo el week-end sin correo, y el verano cicatero de catálogos y ayuno de subastas!). El goce es directamente proporcional al número y calidad no de las cartas de amor o que anuncien ingresos bancarios, sino de los catálogos de librerías y subastas. Con manos hábiles los sacamos de los sobres, echamos un rápido vistazo, nos relamemos imaginando deleites —bibliofílicos— sin cuento, si hay más de uno los colocamos por orden de interés y enseguida nos acomodamos en nuestro sillón predilecto para dar cuenta de ellos, bolígrafo rojo en mano¹.

Eran las tres de la tarde del caluroso dos de agosto cuando abrí la portezuela de mi blanco buzón. Esta vez el cartero había depositado sólo un catálogo de librería de antiguo. Al menos, no había cartas de bancos, compañías eléctricas, gas o agua. Aunque siempre que hay reparto llega algún catálogo de editorial o librería, el ritual de ver quién lo manda es irresistible. Algo que no gusta mucho a mi mujer, ya que su conservación devora galopantemente el espacio de nuestro reducido sótano. En esta ocasión se trataba del número 60 de la librería Farré, librería seria y que suele ofrecer bonitos impresos. Por esa razón, y a pesar de las reprimendas de mi esposa, caigo voluntariamente en la tentación de ojearlo mientras bebo el gazpacho. Situación familiar, pues mi madre en su día nos reñía a mi hermano por leer el periódico durante la comida, y a mí, por algún libro escondido en el regazo junto a la servilleta. Ojeo el catálogo al azar y me alegra ver que hay varias entradas de libros de temática vasco-navarra, lo que sorprende en una librería barcelonesa. No obstante, ya estaba en sobre aviso porque en 2003 había presentado un buen *Catálogo de 1605 monografías sobre América, bibliografía, carlismo, caza, Filipinas, filología, fueros españoles, historia local, toros, política, tema vasco y otros asuntos de interés*, con una treintena de libros vascos². También sabía que había puesto en venta ejemplares con dedicatorias o exlibris de personas e instituciones interesantes como Antonio Ribera Rovira³,

57

* Archivo Histórico Nacional

1. MENDOZA DÍAZ-MAROTO, Francisco, *La pasión por los libros. Un acercamiento a la bibliofilia*, Madrid: Espasa, 2002, p. 292-293.

2. Título del catálogo tomado de la portada exterior.

3. Catálogo de la librería Farré, n. 54 [junio 2003], n. 651; n. 55 [octubre 2003], n. 48, 50, 152, 206, 253, 255, 298, 389, 471, 513, 776, 814; n. 58 [mayo 2004], n. 133, 147, 350, 505, 518.

Miquel y Badía⁴, José Antonio Suances⁵, Andrés Borrego⁶, Eduardo Toda⁷, Carlos Maritany Benito⁸, Menéndez Pidal⁹, Gutiérrez Gomero¹⁰, Puig i Cadafalch¹¹, Margarita Xirgú¹² o la CNT¹³.

Después de una rápida comida, llega el momento de estudiar más detenidamente el catálogo. Abre mi interés el número 84, cuya referencia pertenece al francés Víctor Dubarat, *La commanderie et l'hôpital d'Ordiap. Dépendance du monastère de Roncevaux*, París, 1887, libro de no fácil consulta en España y que lo leí hace ya muchos años en París¹⁴. El librero indica en la referencia que el ejemplar consta de una "dedicatoria autógrafa", si bien no especifica a quién iba dirigido el presente. Tampoco lo hace el registro 102 de otro libro bien conocido por los vascófilos: Justo Gárate, *G. de Humboldt. Estudio de sus trabajos sobre Vasconia*, Bilbao, 1933. El número 119 ya desvela el nombre; se trata de un volumen misceláneo con cuatro estudios de Pierre Haristoy¹⁵ y que llevan la "dedicatoria autógrafa a Juan Iturralde y Suit en cada obra". Esta dedicatoria así como el exlibris aparece también en los números 137, 147, 166, 167 y 239. ¿Cuántas otras obras del catálogo de Farré pertenecientes a Iturralde y Suit han quedado escamoteadas en descripciones genéricas como "marca de anterior poseedor", "marcas de caucho de anterior poseedor" o "dedicatoria autógrafa"?¹⁶.

4. Catálogo de la librería Farré, n. 55 [octubre 2003], n. 572-574.

5. Catálogo de la librería Farré, n. 54 [junio 2003], n. 508.

6. Catálogo de la librería Farré, n. 56 [enero 2004], n. 402.

7. Catálogo de la librería Farré, n. 56 [enero 2004], n. 433.

8. Catálogo de la librería Farré, n. 57 [marzo 2004], n. 204.

9. Catálogo de la librería Farré, n. 57 [marzo 2004], n. 304.

10. Catálogo de la librería Farré, n. 57 [marzo 2004], n. 662.

11. Catálogo de la librería Farré, n. 58 [mayo 2004], n. 333.

12. Catálogo de la librería Farré, n. 58 [mayo 2004], n. 460.

13. Catálogo de la librería Farré, n. 57 [marzo 2004], n. 360, 392, 603.

14. Consultados los OPAC de la Biblioteca Nacional, Biblioteca Nacional de Cataluña, CSIC, Catálogo Colectivo del Patrimonio Bibliográfico, Bibliotecas Provinciales, Rebeca, Rebiun, Rueca, se obtiene un microficha de la obra original realizada por la Biblioteca Nacional de Francia en 1996, conservada en la Biblioteca Universitaria de La Rioja, y un facsímil de Marsella: Laffitte Reprints, 1980, en la Universidad de Deusto. Víctor Dubarat fue uno de los historiadores locales más prestigiosos de Bayona, exhumando documentos inéditos de sus archivos, cf. *Dictionnaire de biographie française*, París: Letouzay et ané, 1967, t. 11, col. 868; AMEZAGA, Elías, *Euskadi: el cruce de tres culturas*, Bilbao: autor, 1989, p. 35-36; GOYHENETCHE, Jean, *Les basques et leur histoire. Mythes et réalités*, Donostia-Baiona: Elkar, 1993, p. 187-192.

15. Al igual que su amigo Dubarat, fue cura de Irisarri y Ziburu, interesado sobre todo en la Revolución Francesa, cf. AMEZAGA, Elías, *Euskadi*, p. 36-37; GOYHENETCHE, Jean, *Les basques*, p. 195-202.

16. El propio catálogo 60 de la librería Farré indica que las fichas catalográficas han sido elaboradas por María Méndez, Nathali Martínez y Gemma Xifré. Es palpable la realización de un mismo catálogo por tres personas diferentes, como se demuestra en el detalle de haber consignado en algunas entradas el nombre de Iturralde y Suit, mientras que otras catalogadoras han preferido omitirlo.

Hacía tiempo que las librerías de lance no aportaban información tan valiosa para la historia de las bibliotecas privadas navarras. Buenos catálogos de librerías de antiguo con fondo vasco, como los de Emilio Gómez e Ízaro (San Sebastián), El Cafetal (Vitoria), Iratxe (Pamplona) o Boulandier (Bilbao) no me habían permitido avanzar en mis pesquisas, más que confirmar lo que ya se sabía. No siempre están conformes los libreros con detallar esta información sobre antiguos poseedores, quizá por mantener en público el anonimato de aquellos vendedores que han querido desprenderse de sus libros o de sus herencias mediante transacción lucrativa. Hay, no obstante, excepciones pues antiguos poseedores famosos prestigian sus libros en sus exlibris, encuadernaciones, anotaciones manuscritas o dedicatorias. Que un libro haya pertenecido a Salvá, a Cánovas del Castillo, al marqués de Morante, aumenta las ganancias de los libreros¹⁷. Por este motivo, la búsqueda de esta información muchas veces insignificante para los libreros es desde mi óptica de investigador muy preciosa, al permitir la reconstrucción de interesantes bibliotecas desde el ángulo de la historia cultural y mostrar a través de las dedicatorias los nexos de amistad entre la erudición local con la nacional e internacional.

Juan Iturralde y Suit (1840-1909) perteneció a una generación de historiadores locales navarros que prosiguió el cultivo de la Historia, ampliándola hacia el Arte, la Arqueología o la Bibliografía¹⁸. Amigos suyos eran Ansoleaga, Altadill, Olóriz, Arigita e Ilarregui. En mayor o menor medida, a todos ellos les debemos los inicios de la Bibliografía Navarra como estudio sistemático de los impresos de nuestra tierra¹⁹. También eran bibliófilos, cuando era fácil y no muy costoso comprar libros antiguos y manuscritos. Iniciaron la redacción de las primeras bibliografías, luego sobrepasadas por el *Ensayo* del jesuita Antonio Pérez Goyena, muy crítico con la labor de estos pioneros²⁰. En Bibliografía, desdorar la labor de los predecesores era antaño muy frecuente para así despertar entre los entendidos la valoración de su propio esfuerzo, maquillar como novedad algo ya trillado y dejar al margen de la gloria a los anteriores, postura falsa, ya que en Bibliografía resulta imposible hacer tabla rasa, por malo que sea el trabajo anterior.

Con más o menos profundidad, conocemos el destino de las bibliotecas de Campián, Altadill, Huarte, Arigita, Olóriz e Ilarregui. También de escritores y mecenas vinculados a Navarra de fama nacional, como Navarro Villoslada²¹ Lázaro Galdeano o los Baroja²² así como de vascó-

59

17. MENDOZA DÍAZ-MAROTO, Francisco, *La pasión*, p. 152-156.

18. Los datos biográficos más significativos en CAMPIÓN, Arturo, prólogo a ITURRALDE Y SUIT, Juan, *Obras*, Pamplona: J. García, 1911, t. 1, p. I-CCIV; PÉREZ GOYENA, Antonio, *Ensayo de bibliografía navarra desde la creación de la imprenta en Pamplona hasta el año 1910*, Pamplona: Diputación Foral de Navarra, 1962, t. 8, p. 109-110, n. 6384; *Gran Enciclopedia de Navarra*, Pamplona: Caja de Ahorros de Navarra, 1990, t. 6, p. 241.

19. DELGADO CASADO, Juan, *Las bibliografías regionales y locales (Evolución histórica y situación actual)*, Madrid: Ollero y Ramos, 2003, p. 281-287.

20. PÉREZ GOYENA, Antonio, *Ensayo*, t. 8, p. 489-490, n. 7031 critica las ausencias de la bio-bibliografía de Moret, por Julio Altadill. ; t. 9, p. 390-391, n. 7914 censura globalmente la bibliografía de Arigita.

21. MATA INDURAIN, Carlos, "El archivo de Navarro Villoslada", *TK*, 2, 1996, p. 69-71.

22. CARO BAROJA, Pío, "Don Pío Caro nos escribe", *TK*, 3, 1997, p. 86.

filos de proyección mundial como el príncipe Bonaparte²³ o Urquijo²⁴. Incluso la historia de la biblioteca privada del pretendiente Carlos VII está estudiada²⁵. De Iturralde y Suit, la información se desvanecía al transcurrir sus últimos años en Barcelona, y de su familia tampoco se sabía mucho²⁶. Dejando de lado todo lo que se ha investigado de su polifacética personalidad como historiador, historiador del Arte y arqueólogo²⁷, su interés bibliográfico había quedado ensombrecido. Al igual que sus amigos de la Comisión de Monumentos Históricos y Artísticos, también regaló sus obras a la biblioteca del Instituto de Enseñanza Media, embrión de la actual Biblioteca General de Navarra, para enriquecer sus fondos bibliográficos²⁸. Además, conocemos algunas actividades ocasionales relacionadas con las bibliotecas navarras, como la delegación que le confió la Comisión de Monumentos para que fuera en compañía de Pablo Ilarregui a reclamar los manuscritos procedentes de Fitero conservados en el Instituto de Segunda Enseñanza²⁹, o el fracaso de trasladar a Pamplona la biblioteca desamortizada de Irache³⁰. Esta misma institución le encomendó junto con Olóriz la catalogación de la biblioteca de la propia Comisión en 1892³¹, biblioteca a la que había regalado años atrás una copia del catálogo de la librería del Príncipe de Viana que le había enviado el archivero francés Paul Raymond, así como una transcripción de las *Crónicas antiguas de Navarra*³².

23. GONZÁLEZ ECHEGARAY, Carlos, José Antonio ARANA MARTIJA, *Catálogo de los manuscritos reunidos por el Príncipe Luis-Luciano Bonaparte que se hallan en el País Vasco*, Bilbao: Euskaltzaindia, 1989.

24. *Catálogo del fondo Julio de Urquijo de la Biblioteca de la Diputación Foral de Guipúzcoa*, San Sebastián: Diputación Foral de Guipúzcoa, 1991, 2 vol.

25. SALAVERTE, Vicente, *La biblioteca del Congreso de los Diputados. Notas para su historia (1811-1936)*, Madrid: Congreso de los Diputados, 1983, p. 198-199; FERNÁNDEZ BAJÓN, María Teresa, *Políticas de información y documentación en la España del siglo XIX*, Gijón: Trea, 2001, p. 160-161.

Los incunables pertenecientes al pretendiente han sido identificados, cf. VALLE DE SAN JUAN, M^a Ángeles, VALLEJO ÚBEDA, M^a Ángeles, *Los incunables de la biblioteca del Senado*, Madrid, 1988.

26. El archivo de la Comisión de Monumentos, conservado por la Institución Príncipe de Viana, guarda al menos una carta de la viuda de Iturralde, así como varios trabajos inéditos, que cita HUICI GOÑI, María Puy, "Las Comisiones de Monumentos Históricos y Artísticos, con especial referencia a la Comisión de Navarra", *Príncipe de Viana*, 189, 1990, p. 154.

27. ZUBIAUR CARREÑO, Francisco Javier, "Iturralde y Suit y el Museo Provincial de Artes y Antigüedades. Orientaciones museográficas y crítica del arte moderno", *Segundo Congreso General de Historia de Navarra*, Pamplona, 1993, Anejo 15, p. 641-656; HUICI GOÑI, María Puy, "Las Comisiones", p. 163.

28. *Memoria sobre las ruinas del Palacio Real de Olite. Estudio histórico-artístico*, Pamplona: La Internacional, 1870. La signatura de la Biblioteca General de Navarra, C^a 5/195. La donación viene indicada en CAYUELA ASIMANS, Natalio, *Memoria leída el día primero de octubre de 1870 en la apertura del curso 1870 a 1871 en el Instituto Provincial de Pamplona*, Pamplona: Imprenta Provincial, 1870.

29. Institución Príncipe de Viana, Archivo de la Comisión de Monumentos Históricos y Artísticos, Actas de sesiones, lib. 1, sesión del 4 de junio de 1868.

30. OSTOLAZA ELIZONDO, Isabel, "El patrimonio bibliográfico navarro tras la Desamortización. Seguimiento histórico", *TK*, 6, 1998, p. 39.

31. Institución Príncipe de Viana, Archivo de la Comisión de Monumentos Históricos y Artísticos, Actas de sesiones, lib. 2, sesión del 25 de octubre de 1892.

32. HUICI GOÑI, María Puy, "Las Comisiones", p. 141.

Curiosamente, de sus obras, el catálogo de Farré no ofrece ningún ejemplar. A día de hoy, son bien valoradas las ediciones originales, perdiendo precio la reciente impresión de Mintzoa de 1990. El creciente interés por la literatura navarra³³ y su temática ha ocasionado que las librerías de lance reclamen precios elevados por ellos. Esto sucede especialmente en las librerías del País Vasco y Navarra. Como ejemplo, podemos ver algunos de los precios alcanzados los últimos años³⁴:

Iturralde y Suit, Juan, *La prehistoria en Navarra*, Pamplona: J. García, 1911.
Camberwell Books & Collectibles [Australia], 36'40 \$

Iturralde y Suit, Juan, *La prehistoria en Navarra*, Pamplona: J. García, 1914, t. 2.
Librería Gabernet, 50 €

Iturralde y Suit, Juan, *Tradiciones y leyendas*, Pamplona: J. García, 1916.
Librería Boulandier, catálogo n. 32 [septiembre 1998], 12.000 pts.
Libros con Historia, 60 €

Iturralde y Suit, Juan, *Cuentos, leyendas y descripciones euskaras*, Pamplona: J. García, 1916.
Librería Boulandier, catálogo n. 29 [febrero 1998], 12.000 pts.
Anticuaria Valdés, 70 €

Iturralde y Suit, Juan, *Miscelánea histórica y arqueológica*, Pamplona: J. García, 1917.
Anticuaria Valdés, 50 €

Iturralde y Suit, Juan, *El Palacio Real de Olite*, Pamplona: G. Enciso, 1922.
Librería Antonio Mateos, catálogo n. 198 [marzo 1998], 2.300 pts.

Loti, Pierre; Campián, Arturo; Iturralde y Suit, Juan, *Pinceladas vascas*, Buenos Aires: Ekin, 1942.
Librería Antonio Azorín, 25 €

No está de más citar los libros que explícitamente pertenecieron a Juan Iturralde y Suit, bien porque contienen las dedicatorias de los autores, bien por su exlibris. El catálogo de Farré contiene impresos de otras procedencias: Miguel Moraita³⁵ y Antonio O'Reilly³⁶. También de otro coleccionista de libros vascos distinto de Iturralde pero cuyo nombre no se cita³⁷. El listado no es completo y se intuye que otros libros presentes en el catálogo también le pertenecieron, como el de Víctor Dubarat reseñado anteriormente.

33. IRIARTE LÓPEZ, Iñaki, *Tramas de identidad. Literatura y regionalismo en Navarra [1870-1960]*, Madrid: Biblioteca Nueva, 2000; MATA INDURAIN, Carlos, *Navarra: literatura*, Pamplona: Gobierno de Navarra, 2004.

34. Información tomada de los catálogos en Internet abebooks.com, iberlibro.com, libroantiguo.com, librousado.com.

35. Catálogo de la librería Farré, n. 120: Eugenio HARTZENBUSCH, *Periódicos de Madrid*, Madrid, 1876. La catalogadora cita "Dedicatoria autógrafa a Miguel Moraita".

36. Catálogo de la librería Farré, n. 168: Melchor ORDÓÑEZ Y ORTEGA, *Una misión diplomática en la Indo-China*, Madrid, 1882. La catalogadora cita "Dedicatoria del autor a D. Antonio O'Reilly".

37. El catálogo de la librería Farré, n. 102: Justo GÁRATE, *G. de Humboldt*, Bilbao, 1933, con "dedicatoria autógrafa". Iturralde había fallecido en 1909, muchos años antes de la impresión de este libro.

[Volumen misceláneo] HARISTOY, Pierre, *Pèlerinage de Saint Jacques de Compostelle*, Pau: G. Lescher-Moutoué, 1900; *Monographie de l'antique abbaye de Sainte-Engrace*, Bayonne: Lasserre, 1893; *Martyre d'un peuple ou internement des basques sous la terreur*, Pau: Vignancour, 1894; *Saint-Jean-de-Luz et Ciboure*, Pau: Vignancour, 1895.

Catálogo Farré, p. 10, n. 119.- "Cuatro obras enc. en un vol. en media piel. Dedicatoria autógrafa a Juan Iturralde y Suit en cada obra".

[Volumen misceláneo] LANDA, Nicasio, *El derecho de la guerra conforme a la moral*, Pamplona: Joaquín Lorda, 1877; *Un viaje a Canarias*, Pamplona: El Correo de Navarra, 1863; *Los primeros cristianos de Pompeiopolis*, Pamplona: Joaquín Lorda, 1882.

Catálogo Farré, p. 11, n. 137.- "Tres obras encuadernadas en un vol. en media piel. Dedicatoria autógrafa a Juan Iturralde. Marca de anterior poseedor".

MADRAZO, Francisco de Paula, *Historia militar y política de Zumalacárregui y de los sucesos de las provincias del Norte*, enlazados a su época y a su nombre, Madrid: Sociedad de Operarios, 1844.

Catálogo Farré, p. 12, n. 147.- "Ejemplar que perteneció a Juan Iturralde y Suit".

OCHOA, Teodoro, *Diccionario geográfico histórico de Navarra*, Pamplona: autor, 1842.

Catálogo Farré, p. 14, n. 166.- "Marca de anterior poseedor (Juan Iturralde y Suit)".

[Volumen misceláneo] OLÓRIZ, Hermilio de, *Resumen histórico del antiguo reino de Navarra*, Pamplona: Imprenta Provincial, 1887; *Fundamento y defensa de los fueros, Pamplona*: Román Velandia, 1880; La cuestión foral. Reseña de los principales acontecimientos ocurridos desde mayo de 1893 a julio de 1894, Pamplona: Imprenta Provincial, 1894.

Catálogo Farré, p. 14, n. 167.- "Dedicatoria autógrafa", "Recopilación de estas tres importantes obras del que fue cronista de Navarra y que pertenecieron a la biblioteca de Juan Iturralde y Suit, como lo atestiguan las dedicatorias autógrafas de la primera y últimas obras y los comentarios manuscritos de Iturralde en la pág. 190 de la tercera".

62

[Volumen misceláneo] YANGUAS Y MIRANDA, José, *Diccionario de los fueros del Reino de Navarra y de las leyes vigentes promulgadas hasta las Cortes de los años 1817 y 18 inclusive*, San Sebastián: Ignacio Ramón Baroja, 1828; *Adiciones a los diccionarios de los fueros y leyes del Reino de Navarra*, San Sebastián: Ignacio Ramón Baroja, 1829.

Catálogo Farré, p. 20, n. 239.- "Ejemplar que perteneció a Juan Iturralde y Suit".

Los catálogos de librerías no dejarán nunca de sorprender al bibliófilo, al bibliotecario, al estudioso. Aparecen libros de interés en sitios insospechados. Quién iba a buscar buenos lotes de libros vasco-navarros en catálogos de librerías de Santander³⁸, Gerona³⁹, Madrid⁴⁰ o Málaga⁴¹. Otros ganan valor con el tiempo, como los buenos vinos. Ahí están los ya clásicos de García Rico o Vindel. Incluso alguno salta a la palestra pública, como los de la Sala de subastas Durán, por los dos incunables adquiridos por el Gobierno de Navarra, previamente robados al Seminario de San Julián de Cuenca⁴². El catálogo 60 de la librería Farré llevará una vida más discreta, pero para los investigadores, contendrá los restos de la biblioteca del erudito Juan Iturralde y Suit.

38. Catálogo de la librería Rodrigo, 2004.

39. Conservo una separata monográfica sobre el carlismo, con 35 obras, de la librería Ultonia.

40. Separata monográfica sobre Navarra, con 25 entradas, de la librería Mío Cid.

41. Catálogo 207, diciembre 2001 de la librería Antonio Mateos.

42. Catálogo de Subastas Durán, subasta extraordinaria mayo 2001, n. 360. El incunable de Brocar impreso en Pamplona tiene el número de salida 3073. La noticia de la recuperación de los libros robados, gracias a los buenos oficios de la Guardia Civil, *Diario de Navarra*, 15 julio 2004, p. 19.